

PT | AUSSITÔT DIT, AUSSITÔT FAIT.

Polyvalent. Il lave parfaitement. Il est rapide. Un lave-vaisselle à capot efficace.
Idéal pour les grands volumes de vaisselle.



Une machine pour une propreté et une
hygiène irréprochable. Des accessoires
parfaitement adaptés. Une chimie
spécialement développée. Conseil.
Offres de formation. Service. Tout est
inclus avec Winterhalter.



LAVAGE RAPIDE

Laver votre vaisselle avec la gamme PT, cela signifie gagner du temps : soulevez le capot, faites glisser le panier, mettez un nouveau panier et rabaissez le capot. Et pendant que la machine accomplit sa tâche, la vaisselle propre peut être rangée et le prochain casier, ajouté à la file.

DES RÉSULTATS DE LAVAGE PARFAITS

La gamme PT renferme de nombreuses innovations techniques : la somme d'une multitude de détails bien pensés rend son système de lavage extrêmement puissant. Et garantit une propreté et une hygiène excellentes.

UNE UTILISATION SIMPLE

Écran tactile avec pictogrammes intuitifs. Un seul bouton de commande et de démarrage. Programme d'assistance au nettoyage. Voici ce grâce à quoi la gamme PT se distingue : une utilisation extrêmement simple et intuitive.



UN TRAVAIL MINUTÉ.

C'est le rush dans la laverie. Au beau milieu se trouve la PT Winterhalter. Sur la table d'entrée, des paniers sont chargés avec de la vaisselle sale. Le cycle de lavage démarre. De l'autre côté, la vaisselle propre est récupérée. Pas de temps d'attente inutile. Tout est conçu de façon harmonieuse, tout fonctionne comme du papier à musique. Un processus de lavage parfait. Avec la gamme PT, c'est possible : sa technique innovante est conçue pour répondre aux plus grandes exigences et avec une économie maximale. Taillé sur mesure pour les volumes de vaisselle les plus variés. Rapide, économique et efficace.

UNE SOLUTION SUR MESURE

Parfaitement adaptée à votre espace de travail et à votre vaisselle : La PT existe en tailles M, L et XL. Et vous avez le choix entre quatre variantes différentes : un lave-vaisselle, un lave-verres, un combiné lave-verres/lave-vaisselle ou un lave-vaisselle à couverts. Comportant chacun jusqu'à trois programmes standard et d'autres possibilités de réglage individuel.

ÉCONOMIQUE ET RENTABLE

Une énergie utilisée intelligemment. Une consommation d'eau réduite. Des résultats de lavage impeccables. Le système de lavage de la PT démontre comment les exigences de résultat de lavage les plus élevées et un fonctionnement particulièrement économique peuvent être combinés.



Retrouvez un aperçu détaillé de toutes les caractéristiques des produits de la gamme PT sur notre site Internet. Rendez-vous sur :

>> www.winterhalter.ch/fr-pt



PRESSION DE LAVAGE AJUSTABLE

Chaque PT est dotée de série d'un variateur de pression de l'eau automatique : le « VarioPower » règle la pression de lavage en fonction de chaque type de vaisselle et du degré de salissure. Les verres fins et les coupelles fragiles sont lavés avec une pression d'eau faible et la vaisselle plus résistante avec une pression plus forte. Ainsi, il ne reste aucune traces – et la vaisselle est traitée avec soin.

FILTRATION À PLEIN DÉBIT

Plus l'eau de lavage est propre, meilleur sera le résultat. C'est pourquoi la PT est équipée d'une filtration à plein débit. Dans un premier temps, la surface de la cuve dirige la totalité de l'eau vers un filtre cylindrique. Dans un second temps, les salissures sont éliminées : d'abord les plus grosses, puis les plus fines. Dans un troisième temps, le Mediamat filtre les particules les plus fines comme le marc de café. Et dans un quatrième temps, la crépine se met en marche et protège la pompe des dommages mécaniques. Voilà comment l'eau de lavage reste continuellement propre.

RÉCUPÉRATION DE CALORIES DES EAUX USÉES

L'équipement de série de la gamme PT comprend le système de récupération des calories à partir des eaux usées « EnergyLight » : l'échangeur thermique utilise l'énergie des eaux usées pour chauffer l'eau froide d'alimentation. L'avantage : les ressources sont ainsi préservées et permettent de réaliser des économies d'énergie pouvant atteindre 10 % par cycle de lavage.

RÉCUPÉRATION DE CALORIES À PARTIR DES BUÉES

Cette option est très vite rentabilisée : contrairement à la récupération de calories à partir des eaux usées « EnergyLight » intégrée de série, avec « EnergyPlus », la machine est dotée, en plus d'un échangeur thermique des eaux usées, d'un échangeur thermique des buées. Il utilise l'énergie de la vapeur d'eau chaude afin de chauffer l'eau froide d'alimentation. L'avantage : cela permet une économie des coûts d'exploitation allant jusqu'à 20% par cycle de lavage. Et lorsqu'on l'ouvre, la machine dégage très peu de vapeur d'eau chaude et humide.

POMPE À CHALEUR

Outre les deux systèmes destinés à la récupération de calories à partir des eaux usées et des buées, il existe aussi en option, pour la PT en tailles M et L, la pompe à chaleur « ClimatePlus »* : elle utilise non seulement l'énergie thermique à l'intérieur de la machine pour chauffer l'eau de la cuve et l'eau de rinçage, mais aussi l'énergie issue de l'air ambiant. Cela permet de réduire encore les coûts d'exploitation jusqu'à 50 %, de diminuer la teneur en humidité de l'air et de garantir un air ambiant beaucoup plus agréable dans la laverie grâce à l'effet de climatisation.

SYSTÈME DE RINÇAGE À ENTRAÎNEMENT

Exploiter tous les potentiels d'économie : la PT est équipée en option d'un système de rinçage à entraînement. Comparée aux systèmes classiques, l'axe est doté d'un petit moteur électrique qui assure la rotation du bras. La quantité d'eau de rinçage peut ainsi être réduite jusqu'à 17 %. Ce qui permet, par conséquent, de réduire encore les coûts d'exploitation.

* Gaz à effet de serre fluorés contenus dans des installations fermées hermétiquement ; réfrigérant R134a, 0,75 kg, 1,07 t d'équivalent CO₂ potentiel de réchauffement global 1430.

« Il est rapide et lave impeccablement, il est extrêmement fiable et protège la vaisselle. Le PT offre tout ce dont rêve un chef de cuisine, je n'ai donc plus besoin de me soucier de la vaisselle ! Je peux ainsi me concentrer sur l'essentiel : la préparation de mes plats. »

Ollie Dabbous, CHEF EXÉCUTIF ET CO-FONDATEUR DU HIDE RESTAURANT | PICCADILLY, LONDRES





Propreté et hygiène. Chacun de nos produits a son rôle à jouer pour y contribuer. Combinés tous ensemble, le résultat de lavage est parfait. Bienvenue dans le système global de Winterhalter !

PANIER ET ACCESSOIRES

Ils sont conçus sur mesure pour les verres, la vaisselle ou les couverts. Avec leur design fonctionnel, ils s'adaptent précisément à chaque type de vaisselle, la protègent et évitent les dégâts. Ils garantissent une circulation idéale de l'eau et de l'air et un séchage rapide. Ils facilitent également la manipulation et l'avancement de la vaisselle. Quoi d'autres ? Il existe des solutions spéciales comme le système de double-paniers, avec lequel vous pouvez laver sur deux niveaux en un seul cycle de lavage. Voilà davantage de flexibilité.

Les paniers ont une influence décisive sur la qualité du résultat de lavage et le montant des coûts d'exploitation. Nous vous conseillons le type de panier optimal en fonction de vos besoins. Afin que la meilleure solution puisse être trouvée pour vous.



PRODUITS DE LAVAGE

Ils passent la plupart du temps au second plan. On les sous-estime souvent. Mais ils jouent un rôle crucial pour le résultat de lavage : ce sont les produits lessiviels. Chez Winterhalter, ils constituent une composante essentielle du concept global Winterhalter.

Nous avons donc développé, au sein de notre siège situé à Meckenbeuren en Allemagne, un département de recherche avec notre propre laboratoire. C'est là que nous développons et testons des compositions pour créer une gamme efficace de produits lessiviels et d'hygiène. Ils sont adaptés avec précision aux différents types de vaisselle et de salissures, sont économes et se complètent parfaitement entre eux. Ils se combinent et leur efficacité globale garantit un résultat de lavage brillant.



TRAITEMENT DE L'EAU

Dépôts. Stries. Tâches. Ces petits « souvenirs » de lavage sont évidemment la bête noire de tout restaurateur. Parce qu'ils reflètent une mauvaise qualité de lavage. Parce que le tartre altère l'efficacité des produits lessiviels et endommage la machine à long terme. Le problème : la qualité de l'eau. La solution : un traitement de l'eau professionnel.

Outre les appareils d'adoucissement, de déminéralisation totale et partielle, il existe la solution premium AT Excellence-M pour les exigences les plus élevées : l'appareil à osmose inverse externe de la gamme PT est spécifiquement conçu pour les grandes quantités de vaisselle, car il peut éliminer 98 % de tous les composants dissous dans l'eau. L'eau osmosée sans calcaire ni sel protège le lave-vaisselle et empêche toute forme de dépôts sur les verres, la vaisselle et les couverts. Résultat : des résultats de lavage étincelants directement à la sortie de la machine – sans essuyage manuel.



CONSEIL ET SERVICE

Winterhalter est le spécialiste des concepts de lavage professionnels. Nous connaissons tous les types de cuisine du monde entier et leurs spécificités. Nous savons de quoi dépend le lavage et ce qui doit être respecté. Et nous nous réjouissons de pouvoir partager ce savoir-faire et notre expérience avec nos clients.

L'objectif : un processus de lavage parfait. L'un des grands avantages de la gamme PT est sa flexibilité. La machine s'adapte parfaitement à votre espace et à vos processus de travail. Quelle variante vous apportera la meilleure logistique ? Les tables d'entrée et de sortie se trouvent-elles sur une même ligne ou sont-elles en angle pour optimiser la place ? De quel côté la vaisselle doit-elle sortir, et donc quel est le sens de passage ? Une TwinSet avec deux machines couplées serait-elle utile ? Ou un système de récupération de calories ? Nous vous aidons à apporter une réponse à toutes vos questions. Pour prendre les bonnes décisions lors de votre investissement.

Winterhalter, votre partenaire. Grâce à une équipe de conseillers et de planificateurs, nous analysons la situation, sur place, dans vos locaux : les plans, l'agencement, les processus. Nous étudions ce dont vous avez besoin et vous recommandons les équipements adaptés. Nous vous soutenons dans l'organisation de votre concept de lavage, optimisons la logistique de la laverie et mettons en place des instructions et des formations pour vos employés. En bref : nous sommes là pour vous, dès lors que cela concerne le lavage. Du commencement, à l'aboutissement. Nous vous aidons à concevoir une laverie professionnelle et efficace.

Comment pouvons-nous vous aider ? Nous pouvons en discuter ensemble : tél. + 41 (0) 71 767 80 00 ou verkauf@winterhalter.ch



Karl Winterhalter



Jürgen Winterhalter



Ralph Winterhalter

« Nous avons le sens de la famille ! »

Pragmatisme. Bienveillance. Convivialité. La culture et les valeurs de notre famille marquent l'entreprise Winterhalter depuis trois générations. Proche de nos employés, de nos clients et partenaires. Une vision à long terme en gardant toujours les futures générations à l'esprit. Être responsable : c'est ce qui caractérise Winterhalter. Nous sommes fiers de notre entreprise familiale. Et nous sommes heureux de continuer à la développer jour après jour.

LA PREMIÈRE WINTERHALTER



Tout commence en 1947 : Karl Winterhalter fonde son entreprise à Friedrichshafen. Grâce à des débris de guerre, il crée des appareils ménagers : casseroles, fours...etc. Quelques années plus tard, il se spécialise et présente le modèle GS 60 : le premier lave-vaisselle professionnel de la marque. L'histoire a ainsi commencé. Dès lors, l'entreprise a poursuivi un seul objectif : un résultat de lavage parfait grâce à un procédé de lavage efficace. Avec cette vision, Winterhalter a réussi à faire évoluer son activité de fournisseur de machines à celle, actuelle, de spécialiste des solutions de lavage.

« Chez Winterhalter, le conseil et le service client ne se limitent pas à la vente et l'installation d'une machine. Ces deux points s'appliquent bien en amont, concernant tous les aspects du processus de lavage et constituent pour nous une occasion de tous les instants de satisfaire nos clients. »

DU LAVE-VAISSELLE À LA SOLUTION DE LAVAGE

Avant, l'installation d'un nouveau lave-vaisselle dans la cuisine du client avec un simple diable suffisait. Aujourd'hui, il s'agit davantage de développer une solution de lavage personnalisée, parfaitement adaptée à la situation sur place et aux exigences spécifiques du client. Cela nécessite une analyse et une planification soignées. Pour ce faire, nous visualisons l'aménagement de l'espace à l'aide des logiciels les plus récents de CAO en 2D et en 3D. Pour que vous ayez un espace de lavage sur mesure et efficace.



1.700

EMPLOYÉS DANS LE MONDE

De hautes exigences de qualité. De la précision. De la curiosité et de l'ambition. Voici ce qui caractérise les employés Winterhalter. Et, avec eux, nous avons fait évoluer notre petite entreprise familiale Souabe en leader mondial : avec 40 filiales dans le monde entier et des partenaires commerciaux dans plus de 70 pays. Nous sommes fiers de ce que nous avons accompli. Et nous sommes également fiers de nos employés, qui y ont tous contribué. Nous profitons donc de cette occasion pour leur dire officiellement un grand « Merci ! ».



NOTRE ACADÉMIE EN SCIENCES DU LAVAGE

Près de 1 000 participants chaque année et 250 journées de formation dans le monde entier : avec nos programmes de formation, nous transmettons nos connaissances et expériences en matière de « lavage ». À nos propres employés, à nos distributeurs et à nos partenaires techniques. Notre objectif : que chaque client Winterhalter puisse bénéficier de conseils d'experts et d'un soutien professionnel, quelle que soit sa situation. Qu'il s'agisse d'un premier entretien pour obtenir des informations, de l'installation d'un lave-vaisselle ou lors d'une visite de service et de maintenance.

UN LABORATOIRE POUR LE DÉVELOPPEMENT DES DÉTERGENTS

Un spécialiste du lavage voudrait-il dépendre des détergents d'autres fabricants ? La réponse à cette question est évidente, c'est « Non ! ». C'est ainsi qu'est né notre laboratoire de recherche : depuis de nombreuses années, nous y développons nos compositions pour créer notre propre gamme de produits Winterhalter : du produit de lavage au produit de rinçage, en passant par les produits d'hygiène.

Bon à savoir

En tant que spécialiste du lavage, chez Winterhalter, nous sommes très exigeants avec nous-mêmes : nous ne voulons pas seulement satisfaire nos clients à un moment donné, mais les soutenir à long terme et les fidéliser. La qualité du service apporté est donc primordiale : pour cela, notre large réseau garantit un support rapide et professionnel. Dans le monde entier.

Nos partenaires de services et nous, sommes là quand vous avez besoin de nous. Vous pouvez compter sur nous à tout moment !



Quelles possibilités nous offrent les nouvelles technologies ? Comment évoluent notre société et le monde du travail ? Quelles tendances et développements marqueront le lavage professionnel à l'avenir ? Nous trouvons toutes ces questions absolument passionnantes. C'est pourquoi nous nous occupons dès aujourd'hui de préparer ce qui se passera demain pour nos clients et pour nous. Voici un aperçu des solutions que nous avons mises au point répondant à ces enjeux : NEXT LEVEL SOLUTIONS. Comme CONNECTED WASH et PAY PER WASH, par exemple.

>> www.connected-wash.com >> www.pay-per-wash.com

« Au revoir ! »

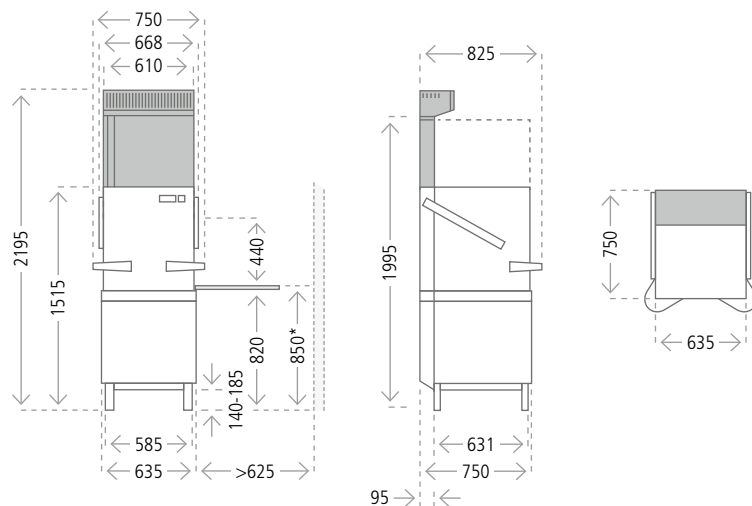
En général, un lave-vaisselle Winterhalter accompagne son propriétaire pendant 15 ou 20 ans. Nos clients n'ont donc pas souvent à se soucier de leurs équipements usés. Nous en faisons notre affaire ! Nous construisons nos machines de manière modulaire afin qu'elles soient faciles à démonter au moment venu. Nous réduisons la diversité des matériaux, utilisons des matières premières standardisées et marquons les composants pour faciliter leur recyclage. Grâce à ces dispositions, les lave-vaisselle Winterhalter atteignent un taux de recyclage élevé.



MADE IN GERMANY AND SWITZERLAND

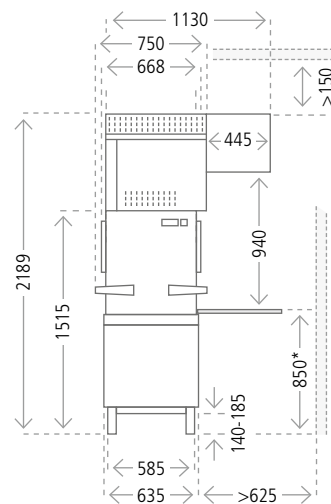
Aujourd'hui encore, il ne s'agit pas que d'une indication de provenance, mais plutôt d'un label de qualité : les produits conçus en Allemagne et en Suisse sont renommés dans le monde entier pour leur haute qualité et leur fiabilité à toute épreuve. Pour l'ingénierie, la créativité et la précision. Winterhalter en est le meilleur exemple : à Meckenbeuren, Endingen et Rüthi, nous développons et produisons des solutions pour une propreté et une hygiène irréprochables. Chaque lave-vaisselle que nous concevons porte en lui cette promesse.

PT-M / PT-M EnergyPlus



gris de couleur = seulement chez PT EnergyPlus

PT-M ClimatePlus



CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

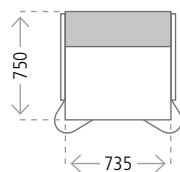
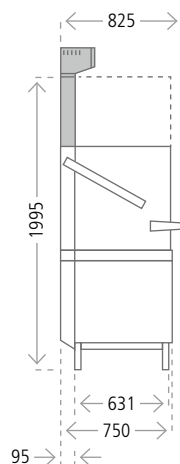
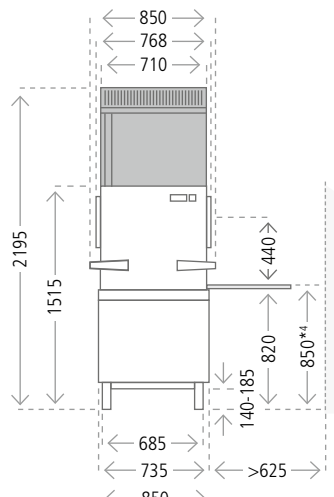
Tension	Protection par fusibles	Puissance totale raccordée Chauffage de cuve 2,5 kW** (Cool: 2 x 2,5 kW**) Surchauffeur 6,4 kW**	Puissance totale raccordée Chauffage de cuve 2,5 kW** Surchauffeur 10,8 kW**	Pays
380 V, 3N~, 50 Hz / 60 Hz	16 A	7,1 kW	8,3 kW	Dans le monde entier
	16 A	7,9 kW (Cool: 8,1 kW)	9,1 kW	
400 V, 3N~, 50 Hz / 60 Hz	25 A	10,2 kW	13,2 kW	
	32 A	Cool: 11,5 kW	14,7 kW	
415 V, 3N~, 50 Hz / 60 Hz	15 A	6,9 kW	9,5 kW	
	16 A / 20 A	8,4 kW (Cool: 8,6 kW)	9,7 kW	
	25 A	10,9 kW	14,2 kW	
230 V, 1N~, 50 Hz / 60 Hz	32 A	6,9 kW	–	
	25 A	5,1 kW	–	
240 V, 1N~, 50 Hz / 60 Hz	32 A	6,8 kW	–	
	40 A	8,4 kW	–	
	50 A	10,9 kW	–	
230 V, 3~, 50 Hz / 60 Hz	25 A	7,8 kW	–	Belgien
	32 A	10,1 kW	–	
200 V, 3~, 50 Hz / 60 Hz	50 A	–	14,5 kW	
	25 A	6,6 kW	7,1 kW	Japon
	32 A	8,0 kW	8,1 kW	

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES ClimatePlus (PT-M / PT-L)

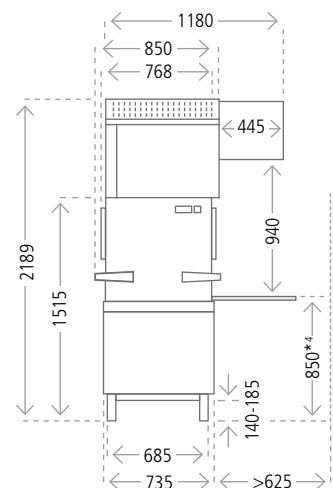
Tension	Protection par fusibles	Puissance totale raccordée	Pays
380 V, 3N~, 50 Hz	16 A	7,1 kW	Dans le monde entier
400 V, 3N~, 50 Hz	16 A	7,9 kW	
	25 A / 32 A	10,2 kW	
415 V, 3N~, 50 Hz	15 A	6,9 kW	
	16 A / 20 A	8,4 kW	
230 V, 3~, 50 Hz	25 A	10,9 kW	Belgien
	25 A	7,8 kW	
	32 A	10,1 kW	

* Hauteur de travail en option également 900 mm (standard en Suisse) au lieu de 850 mm. Les dimensions verticales augmentent ce faisant de 50 mm. ** La puissance de raccordement effective varie selon la tension du réseau.

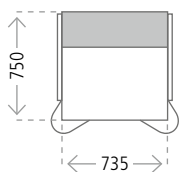
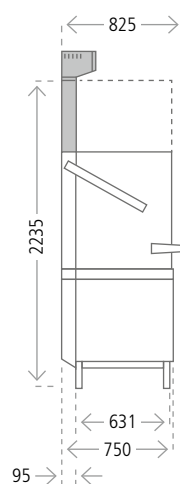
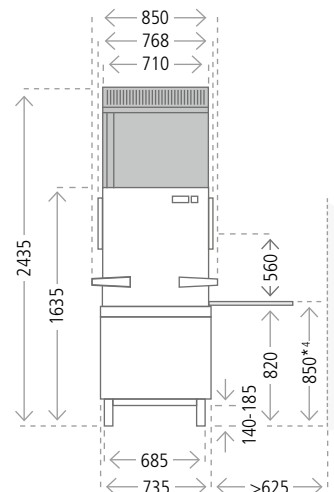
PT-L / PT-L EnergyPlus



PT-L ClimatePlus



PT-XL / PT-XL EnergyPlus



gris de couleur = seulement chez PT EnergyPlus

Caractéristiques générales		PT-M	PT-L	PT-XL
Capacité de la cuve	l	35	35	35
Mesure intérieure du panier	mm	500 x 500	500 x 500 / 500 x 600	500 x 500 / 500 x 600
Hauteur d'entrée intérieure	mm	440	440	560
Hauteur de travail	mm	850	850	850
Pompe de lavage	kW	1,0	1,5	1,5
Émission de bruit	dB(A)	max. 62	max. 62	max. 62
Protection anti-projections		IPX5	IPX5	IPX5
Poids net / brut	kg	134 / 159	137 / 165	140 / 171
– avec EnergyPlus	kg	157 / 185	165 / 196	173 / 207
– avec ClimatePlus	kg	214 / 256	218 / 263	–
Température max. de l'eau d'alimentation	°C	60 (EnergyPlus, ClimatePlus: 20)		
Pression dynamique de l'eau d'alimentation	bar / kPa	1,0 – 6,0 / 100 – 600		
– EnergyPlus + ClimatePlus	bar / kPa	1,5 – 6,0 / 150 – 600		

Caractéristiques spécifiques		Verres	Vaisselle	Bistro	Couverts
Rendement horaire théorique standard*1	Paniers / h	22 / 32 / 48	22 / 32 / 44 HighTemp: 15 / 20 / 25	28 / 32 / 40	11
Rendement horaire programme court*1	Paniers / h	38 / 55 / 77	38 / 55 / 72	49 / 55 / 72	21
Quantité d'eau de rinçage par cycle de lavage*2	l	2,4 Cool: 4,0	2,4 HighTemp: 3,8	2,4	4,0
Quantité d'eau de rinçage par cycle de lavage système de rinçage à entraînement	l	2,0 Cool: 3,6	2,0 HighTemp: 3,8	2,0	3,6
Température de la cuve	°C	62 Cool: 55	62 HighTemp: 66	62	69
Température de rinçage	°C	65 Cool:*3	85	85	86

*1 En fonction des données du site (température de l'eau d'alimentation et raccordement électrique), les valeurs indiquées peuvent se réduire. *2 Valeur indicative. Le besoin en eau de rinçage réel peut varier en fonction des conditions sur site. *3 Dépend de la température de l'eau à l'entrée, commutable à 65 °C. *4 Hauteur de travail en option également 900 mm (standard en Suisse) au lieu de 850 mm. Les dimensions verticales augmentent ce faisant de 50 mm.



« Vous avez découvert notre gamme PT : ses caractéristiques, ses utilisations possibles et ce qui la rend unique. Mais la plus belle des garanties reste les expériences de nos clients satisfaits. Si vous en avez l'occasion, n'hésitez pas à leur demander leur avis. Il n'y a rien de mieux pour vous aider à prendre une décision. »

Jürgen et Ralph Winterhalter